I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1766/98 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 1998

σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, ενεργούντων ως ένα μέρος, στη συμφωνία με την οποία ιδρύθηκε, στις 25 Οκτωβρίου 1993, κέντρο επιστήμης και τεχνολογίας στην Ουκρανία, μεταξύ του Καναδά, της Σουηδίας, της Ουκρανίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2 δεύτερη πρόταση και το άρθρο 228 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [1],

Εκτιμώντας:

ότι η προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, ενεργούντων ως ένα μέρος, στη συμφωνία με τον οποία ιδρύθηκε, στις 25 Οκτωβρίου 1993, κέντρο επιστήμης και τεχνολογίας στην Ουκρανία, μεταξύ του Καναδά, της Σουηδίας, της Ουκρανίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της Κοινότητας·

ότι, για την έκδοση του παρόντος κανονισμού, η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, δεν προβλέπει εξουσίες άλλες από εκείνες του άρθρου 235,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ενεργούσας ως ένα μέρος μαζί με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (εφεξής καλούμενες Ευρωπαϊκές Κοινότητες), στην συμφωνία με την οποία ιδρύθηκε, στις 25 Οκτωβρίου 1993, κέντρο επιστήμης και τεχνολογίας στην Ουκρανία, μεταξύ του Καναδά, της Σουηδίας, της Ουκρανίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο της 7ης Ιουλίου 1997 (εφεξής καλούμενη «συμφωνία») και η δήλωση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με το άρθρο I της συμφωνίας, εγκρίνονται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Άρθρο 2

Εξουσιοδοτείται ο Πρόεδρος του Συμβουλίου να υπογράψει το έγγραφο προσχώρησης που δεσμεύει την Κοινότητα και να κοινοποιήσει το γεγονός στον εκτελεστικό διευθυντή του κέντρου επιστήμης και τεχνολογίας και στα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας.

Τα κείμενα του εγγράφου προσχώρησης της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του πρωτοκόλλου και της δήλωσης, επισυνάπτονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 3

1. Οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο του κέντρου επιστήμης και τεχνολογίας της Ουκρανίας (εφεξής καλουμένου «κέντρο») από την προεδρία του Συμβουλίου και από την Επιτροπή, που ορίζουν από έναν αντιπρόσωπο να υπηρετήσει ως μέλος του διοικητικού συμβουλίου για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.

2. Η Επιτροπή είναι γενικά υπεύθυνη για τη διαχείριση θεμάτων που αφορούν το κέντρο.

Το Συμβούλιο ενημερώνεται πλήρως, εγκαίρως πριν από τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου του κέντρου, σχετικά με ζητήματα που θα συζητηθούν στις εν λόγω συνεδριάσεις και τις προθέσεις της Επιτροπής επ' αυτών.

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, η Επιτροπή εκπροσωπεί τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, και εκφράζει τη θέση τους, στο διοικητικό συμβούλιο.

3. Όσον αφορά τα ζητήματα που εμπίπτουν στο άρθρο III σημείο vi), στο άρθρο V και στο άρθρο XIII της συμφωνίας, η θέση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθορίζεται από το Συμβούλιο και εκφράζεται, κατά γενικό κανόνα, από την προεδρία, εκτός αν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.

Όσον αφορά τα ζητήματα που εμπίπτουν στο άρθρο IV παράγραφος Β σημεία i) και v) και στο άρθρο IV παράγραφος Δ, η θέση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθορίζεται από το Συμβούλιο και εκφράζεται, κατά γενικό κανόνα, από την Επιτροπή, εκτός αν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά, ειδικότερα σε θέματα για τα οποία εμπειρία και γνώσεις έχουν κυρίως τα κράτη μέλη.

[1] ΕΕ C 226 της 20. 7. 1998.

4. Το Συμβούλιο καθορίζει με ειδική πλειοψηφία τη θέση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σύμφωνα με την παράγραφο 3. Αποφασίζει με απλή πλειοψηφία όταν, αντίθετα προς το γενικό κανόνα που καθορίζεται στην παράγραφο 3, η θέση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δεν θα εκφραστεί από την προεδρία ή από την Επιτροπή, αντίστοιχα.

5. Οι αποφάσεις σχετικά με έργα που χρηματοδοτούν ή συγχρηματοδοτούν οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 1279/96 [1], ή μεταγενέστερων πράξεων, και σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται σ' αυτόν.

Άρθρο 4

Το κέντρο έχει νομική προσωπικότητα και την ευρύτερη δυνατή νομική ικανότητα που αναγνωρίζεται σε νομικά πρόσωπα στο πλαίσιο της ισχύουσας νομοθεσίας στην Κοινότητα, και ιδίως, δύναται να συμβάλλεται, να αποκτά ή να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να παρίσταται ενώπιον δικαστηρίου.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. SCHÜSSEL

[1] ΕΕ L 165 της 4. 7. 1996, σ. 1.